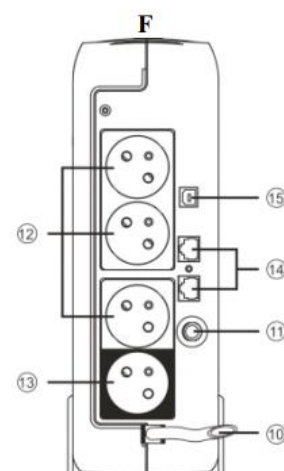
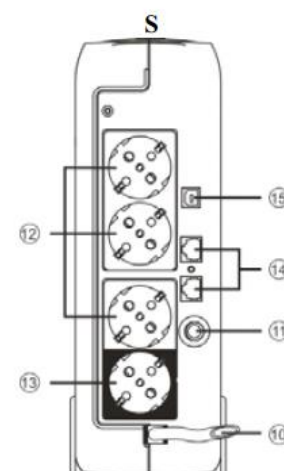
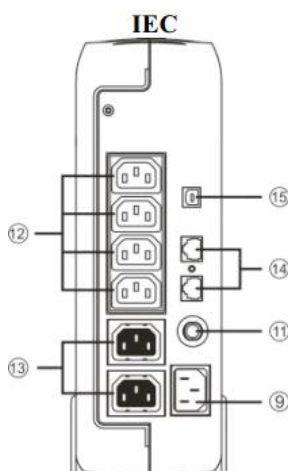
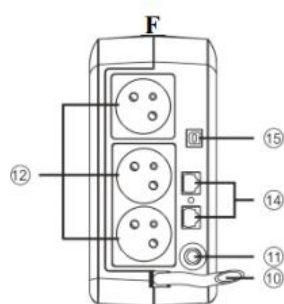
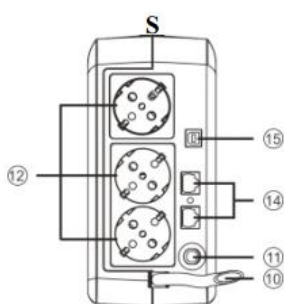
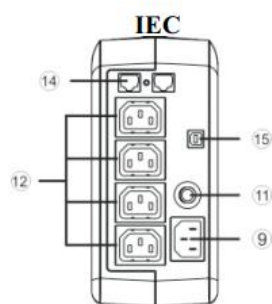
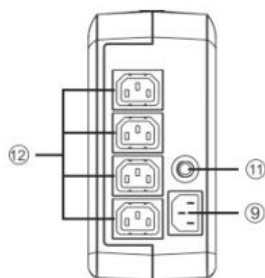
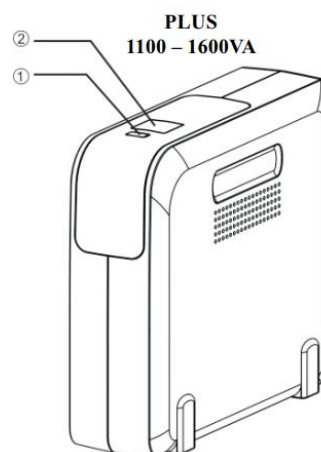
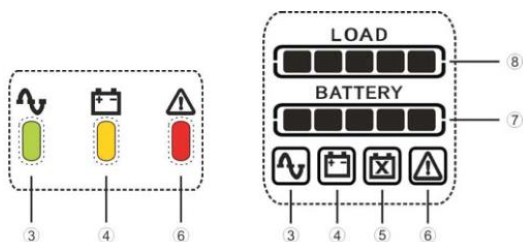
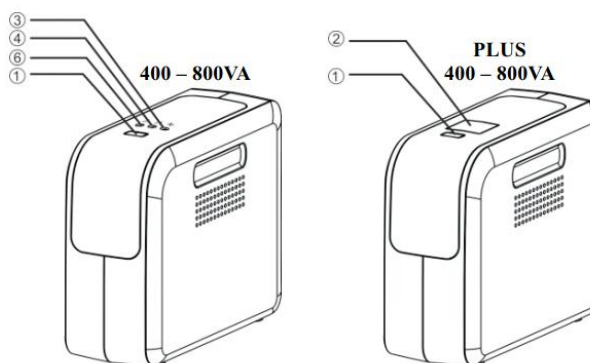


Návod na použitie: UPS série USID



Dôležité upozornenie

Toto zariadenie môže inštalovať ktokoľvek, ak sa bude riadiť týmto návodom a nasledujúcimi inštrukciami.

Tento manuál obsahuje detailné inštrukcie pre inštaláciu a použitie tejto UPS.

Tento manuál by mal byť v blízkosti UPS a pred inštaláciou a použitím UPS dôkladne preštudovaný.

Varovanie

Prečítajte si, prosím, dôkladne nasledujúce informácie a nechávajte tento manuál v blízkosti UPS. Zásuvka pre napájanie UPS musí mať ochranu pred dotykom podľa STN. Vnútri tohto zariadenia sa vytvára potencionálne nebezpečné napätie aj pri vypnutej UPS. Všetky zásahy do zariadenia môže robiť len autorizovaný technik. Na výstupe UPS môže byť napätie aj v prípade že je UPS odpojená od siete.

V prípade poruchy siete (režim napájania z batérií UPS) neodpájajte napájací kábel, ktorý zabezpečuje uzemnenie pripojenej záťaže. Zabráňte vniknutiu kvapalín a/alebo iným nečistotám do UPS. Napájací kábel siete slúži tiež pre odpojenie napájania a vstupe UPS. Z tohto dôvodu musí byť zásuvka pre napájací kábel ľahko prístupná pre odpojenie.

V prípade hroziaceho nebezpečenstva a/alebo pre odpojenie UPS od napájania (zo siete alebo z batérií) odpojte napájací kábel zo zásuvky alebo zo zadného panelu UPS a vypnite UPS použitím tlačidla STAND-BY/ON (1).

Riziko úrazu elektrickým prúdom: Zariadenia vnútri UPS sú pripojené k batériám a zostávajú pod napätím aj pri odpojení zo siete. Pred akoukoľvek opravou alebo údržbou v UPS odpojte batérie, napájanie siete a zabezpečte beznapäťový stav UPS, aby nemohlo dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.

UPS generuje stratový prúd odvádzaný PE vodičom. Skontrolujte či je tento prúd menší než 3,5mA.

Vymenené batérie by mali byť považované za toxický odpad a je potrebné s nimi tak zaobchádzať.

Nehádzajte batérie do ohňa.

Nesnažte sa batérie otvárať: nevyžadujú žiadnu údržbu. Elektrolyt vnútri batérie je nebezpečný pri kontakte s kožou alebo očami a môže byť toxický.

Batérie môžu spôsobiť silný elektrický šok, majú vysoký skratový prúd.

Dodržiujte nasledujúce nevyhnutné bezpečnostné opatrenia a zásady pre prácu s batériami:

- Používajte ochranné prostriedky a pomôcky pre prácu na elektrických zariadeniach pod prúdom
- Nenoste hodinky, prstene, náhrdelníky alebo iné vodivé kovové predmety
- Používajte len náradie s izolovanou rukoväťou

UPS používajte len podľa inštrukcií tohto návodu.

Popis UPS

Čelný a zadný pohľad:

- Hlavný vypínač STAND-BY/ON
- LCD displej (len pri verzii PLUS)
-  Zelená LED: Režim napájania zo siete
-  Žltá LED: Režim napájania z batérií
-  Výmena batérií (len pri verzii PLUS)
-  Červená LED: výstraha (podľa tabuľky „Alarmy a signály“)
- Zobrazenie úrovne nabitia batérií (body po 20%)
- Zobrazenie úrovne zaťaženia (body po 20%)
- Zásuvka IEC pre napájanie zo siete (len pri verzii IEC)
- Napájací kábel (len pri verzii S a F)
- Vstupná poistka
- Zásuvky
 - Štandardné prevedenie so zásuvkami IEC
 - Verzia „S“ so zásuvkami Schuko
 - Verzia „F“ so zásuvkami STN

- Prepäťová zásuvka
- Ochrana pre sieťový alebo telefónny kábel (len pri verzii PLUS)
- USB port (len pri verzii PLUS)

Inštalácia

Vyberte UPS z obalu a skontrolujte, či sa pri doprave nepoškodila. Ak je na UPS vidieť zreteľné poškodenie, kontaktujte svojho obchodného zástupcu.

Obsah balenia:

- UPS
- 2 káble s koncovkou IEC (len pri verzii IEC)
- 1 kábel USB (len pri verzii PLUS)
- Manuál – návod na použitie

Umiestnenie

Pre správne umiestnenie a inštaláciu UPS dodržujte nasledujúce inštrukcie:

- UPS musí byť umiestnená na vodorovnej podlahe
- UPS nesmie byť vystavená priamemu slnečnému svetlu
- Zaistíte požadovanú teplotu v blízkosti batérií od 15 do 25°C (pre UPS bez batérií platí 0 až 40°C)
- Vlhkosť vzduchu nesmie prekročiť 90% a nesmie byť dosiahnutý rosný bod
- Zaistíte bezprašné prostredie
- Umiestnite UPS najmenej 50 mm od steny pre dostatočné prúdenie vzduchu od ventilátora
- Zaistíte aby UPS alebo iný ťažký predmet neničil napájacie káble
- Zaistíte aby káble pripojenej záťaže neboli dlhšie ako 10 metrov

Skladovanie

UPS musí byť pri nabití na 100% v prípade že má byť dlho na sklade. Úplné nabitie a nabíjací cyklus každých 6 mesiacov je dôležitý pre udržanie batérií v dobrom stave.

Prevádzka

Pripojenie do siete a nabíjanie batérie

Zaistíte aby bola zásuvka, do ktorej je pripojená UPS istená buď 10A alebo 16A ističom.

- Pre verzie „S“ a „F“ (10): kábel pre pripojenie UPS do sieťovej zásuvky je súčasťou UPS koncovky Schuko alebo STN (podľa použitej verzie).
- Pre verzie „IEC“ (9): UPS zapojte do sieťovej zásuvky káblom IEC (kábel používaný na napájanie napr. PC)
Kábel pre napájanie Vášho PC z UPS je priložený v balení
- UPS nabíja svoje batérie vždy pri napájaní zo siete (aj v prípade že je UPS vypnutá)
Odporúča sa nechať batérie nabíjať 6 až 8 hodín pred pripojením záťaže na UPS

Pripojenie záťaže

Po dostatočnom nabití UPS je možné pripojiť záťaž (napr. PC, monitor atď.) do zásuviek na zadnom paneli UPS.

- Laserové tlačiarne a podobné zariadenia by do zásuviek nemali byť pripájané, pretože majú vysoký rozbehový prúd, ktorý môže prevýšiť menovitý prúd UPS a preťažiť ju.
- Pre verzie so zásuvkou s prepäťovou ochranou (13): pomocná filtrovaná zásuvka pre napájanie menej dôležitých zariadení ako sú malé tlačiarne, skenery atď.

S ohľadom na nebezpečenstvo preťaženia UPS by nemala záťaž pripojená na tieto zásuvky presahovať 2A.

POZOR! tieto zásuvky sú napájané aj v režime Stand-by. Ak sa stratí napájacie napätie zo siete, odpojí sa aj napájanie týchto zásuviek.

Zapínanie / vypínanie

Pre zapnutie UPS a napájanie záťaže stlačte hlavné tlačidlo STAND-BY/ON.

Pre vypnutie UPS a odpojenie záťaže opäť stlačte hlavné tlačidlo STAND-BY/ON.

Zapnutie z batérií (studený štart)

Ak nie je sieť prítomná pri stlačení hlavného tlačidla, zapnite UPS s použitím batérie.

Varovanie: ak zapínate UPS z batérie, výstupná frekvencia je nastavená na 50Hz.

USB port (len pre verzie PLUS)

Pre potreby monitorovania a softvérových operácií (shut-down) na PC a serveri môže byť UPS pripojená pomocou USB kábla.

Softvér pre komunikáciu s UPS, UPSmon je zadarmo stiahnuteľný na internetovej stránke: www.ups-technet.com.

Ochrana Net/Tel (len pre verzie PLUS)

Pre ochranu proti prepätiu môže byť telefónny alebo modemová linka zapojená do odpovedajúceho portu na zadnom paneli UPS. Prípadný kábel pre túto možnosť nie je súčasťou balenia UPS.

Upozornenie: Toto pripojenie je voliteľné. Ochrana telefónnej alebo modemovej linky je trvalá a to aj v prípade, že je UPS vypnutá a odpojená zo sieťového napájania.

Táto ochrana obmedzuje rázové efekty prepätia, ale nezaistuje absolútnu ochranu proti extrémnym javom.

Zaistíte, aby telefónna linka privedená zo steny bola pripojená do portu označeného „IN“ a aby chránené zariadenie bolo pripojené do portu označeného „OUT“.

Alarmy a signály

Popis	Stav vypínača (1)	Funkcia LED			Ďalšie signály
					
Stand-by	STAND_BY			Bliká	
Prevádzka zo siete	ON	Svieti			
Prevádzka z batérie	ON		Bliká		Pomalé prerušované pípanie
Vybitá batéria	ON		Bliká		Ikona  a/alebo pomalé prerušované pípanie
Prefaženie	ON			Bliká	Ikona  a/alebo pomalé prerušované pípanie
Chyba batérie	ON	Svieti		Svieti	Pomalé prerušované pípanie a/alebo svieti ikona (5)
Alarm alebo chyby (iná než prefaženie)	ON			Svieti	Trvalý akustický signál

Alarmy a signály

Problém	Možná příčina	Odstránenie problému
UPS nie je zapnutá	UPS je vypnutá	Odpojte menej dôležité zariadenia od UPS. Resetujte ochranu (11) stlačením tlačidla. Po resetovaní znovu zapnite UPS tlačidlom a postupne pripájajte odpojené zariadenia. Ak sa ochrana znovu aktivuje, sú pripojené zariadenia, ktoré preťažujú UPS.
	UPS je odpojená vstupnou tepelnou poisťou	
UPS je napájaná z batérie aj v prípade, že je zapojená do siete	UPS je odpojená vstupnou tepelnou poisťou	Odpojte menej dôležité zariadenia od UPS. Resetujte ochranu (11) stlačením tlačidla
	Sieťová zásuvka, do ktorej je UPS pripojená je bez napätia	Zapojte UPS do inej sieťovej zásuvky, ktorá má napätie alebo nechajte zásuvku opraviť kvalifikovanou osobou.
Pri výpadku siete UPS nepracuje požadovanú dobu	Batérie UPS neboli dostatočne nabité, pretože nebolo dosť času na dobitie po predchádzajúcom výpadku	Počkajte než sa batérie znovu nabijú. K nabíjaniu dochádza vždy pri pripojení UPS do siete. Bežná doba nabíjania je 8 hodín (v prípade vybitých batérií). Záložná doba UPS je závislá od stavu nabitia batérií.
	Batérie je potrebné vymeniť	Vymeňte batérie.
Ikona (6) a/alebo (8) blinká	UPS je preťažená.	Odpojte menej dôležité zariadenia, ako napríklad tlačiareň z výstupnej zásuvky (12) a pripojte ich do inej sieťovej zásuvky.
Výstražná ikona (6) svieti a je počuť akustický signál	UPS má poruchu	Odpojte zariadenia pripojené na UPS. Vypnite UPS a odpojte ju od siete. Znovu ju pripojte a zapnite. Pokiaľ UPS opakovane hlási tú istú výstrahu, kontaktujte autorizované servisné stredisko.
Správa o poruche batérie	Porucha batérie	Vymeňte batériu
UPS nekomunikuje s PC	Softvér zobrazuje správu – komunikácia sa nepodarila	Skontrolujte, či USB kábel prepojuje UPS s PC a že USB port bol vybraný ako komunikačný port v softvérovej konfigurácii.
	Softvér nie je nainštalovaný	Nainštalujte správny softvér podľa operačného systému pripojeného PC.

Technické údaje

Typ		400VA	600VA	800VA	1100VA	1600VA
Vstup	Napätie	230V +20%/-25%				
	Frekvencia	50 alebo 60Hz +/-5% (automatické nastavenie)				
Výstup	Napätie (z batérie)	230VAC +/-10% (pseudo-sínusovka)				
	Frekvencia (z batérie)	50 alebo 60Hz +/- 1Hz (automatické nastavenie)				
	Doba prepnutia	štandardne 2-6ms				
	Menovitý výkon VA	400	600	800	1100	1600
	Menovitý výkon W	240	360	480	660	960
Ochrany a filtre	Ochrana proti preťaženiu a skratu	Zo siete: výstupná poisťka UPS Zo siete: automatické vypnutie po 5 minútach pri záťaži > 110% a okamžité vypnutie pri záťaži > 120% alebo pri skrate.				
Batérie	Typ	Olovnaté, bez potreby údržby, VRLA AGM				
	Čas nabíjania	6-8 hodín				
	Ochrana	Ochrana proti hlbokému vybitiu, signalizácia výmeny batérie				
Podmienky prostredia	Prevádzkové podmienky	Nadmorská výška < 6000m; 0-90% vlhkosť bez kondenzácie, 15-25°C				
Ďalšie	Hlučnosť	< 40db (v 1m od zdroja)				
	Zvodový prúd	<1mA				